[IT] ISTRUZIONI D'USO

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO

PER EVITARE IL RISCHIO DI SOFFOCAMENTO, RIMUOVERE L'IMBALLAGGIO DI PLASTICA PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO ARTICOLO. SI PREGA DI CONSERVARE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Utilizzo inferiore a 36 mesi

Per un utilizzo inferiore a 36 mesi, fate sempre attenzione ad utilizzare la cinghia TIBU Guard con l'imbracatura di sicurezza.

ATTENZIONE

- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Pericolo di caduta : non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati.
- Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.
- Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura. Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Non utilizzare questa sedia fino al momento in cui il bambino sia in grado di stare seduto da solo.
- Peso massimo autorizzato: 60 kg.
- Prima di utilizzare il seggiolone, controllate che tutti i pezzi di ricambio siano in buono stato, siano ben stretti e non presentino dei bordi taglienti con i quali il bambino potrebbe farsi male oppure rimanere incastrato per i vestiti (o fili, collanine, o il cordino del ciuccio), incluso il rischio di rimanere appesi. Controllate tutti i punti di giuntura.
- Controllate regolarmente il seggiolone per individuare i pezzi rotti, ritorti o mancanti. Se è il caso, mettete la sedia fuori servizio.

Pulizia e manutenzione

Pulite la sedia unicamente con sapone o detergente delicato senza componenti tossiche, e dell'acqua calda. Asciugate il liquido in eccesso con un panno asciutto.

Omologazione di sicurezza

Il seggiolone è conforme alle esigenze di sicurezza dei seggioloni per bambini: EN14988:2017

Informazioni del prodotto

Dimensioni della sedia assemblata: 50 x 50 x 86 cm. Peso : 10,5 kg

Garanzia

Questa sedia è coperta da una garanzia di un anno contro tutti i difetti di fabbricazione dietro presentazione di una prova d'acquisto.

[ES] GUIA DEL USUARIO

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

PARA EVITAR PELIGRO DE ASFIXIA, POR FAVOR RETIRE EL EMBALAJE DE PLÁSTICO ANTES DE UTILIZAR ESTE ARTÍCULO. DESTRUIRLO O CONSERVARLO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Uso por debajo de 36 meses

Para un uso por debajo de 36 meses, procure siempre utilizar el cinturón TIBU Belt 1 o la tableta TIBU TABLE con el arnés de seguridad o el cinturón TIBU Belt 2 con el arnés de seguridad.

ADVERTENCIA

- No dejar nunca al niño desatendido .
- Utilice siempre el sistema de sujeción.
- Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto.
- Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
- Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
- Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.
- No utilice esta silla en momentos en los que el niño pueda sentarse solo.
- Peso máximo autorizado: 60 Kg.
- Antes de poner en funcionamiento la silla de niños, compruebe que todas las piezas están en buen estado, que están bien ensambladas y que no presentan bordes cortantes donde el niño pueda herirse o quedar enganchado por su ropa (cordones, collares, cinta del chupete), ya que supondría riesgo de ahorcamiento. Revise todos los puntos de conexión.
- Compruebe que el cinturón de seguridad está abrochado correctamente.
- Compruebe regularmente la silla para detectar piezas rotas, dobladas o faltantes. Si es el caso, retire la silla.

Limpieza y mantenimiento

Limpie la silla únicamente con agua tibia y jabón u otro detergente suave sin componentes tóxicos. Limpie el exceso de líquido con un paño seco.

Homologación de seguridad:

La silla cumple con los requisitos de seguridad de sillas altas: EN14988: 2017

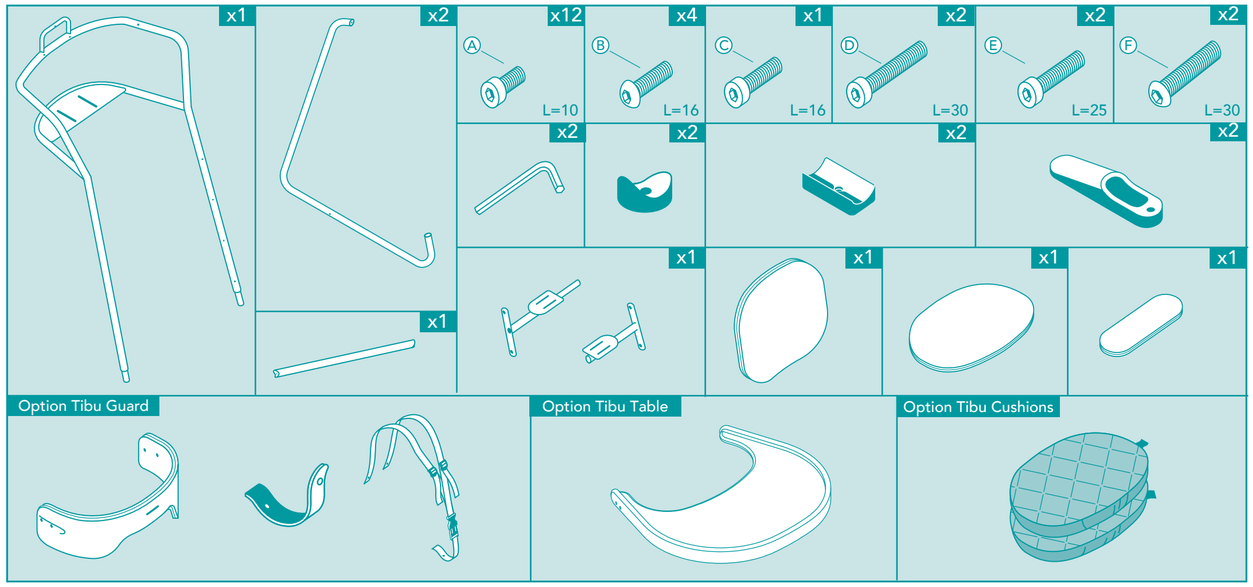
Información de producto:

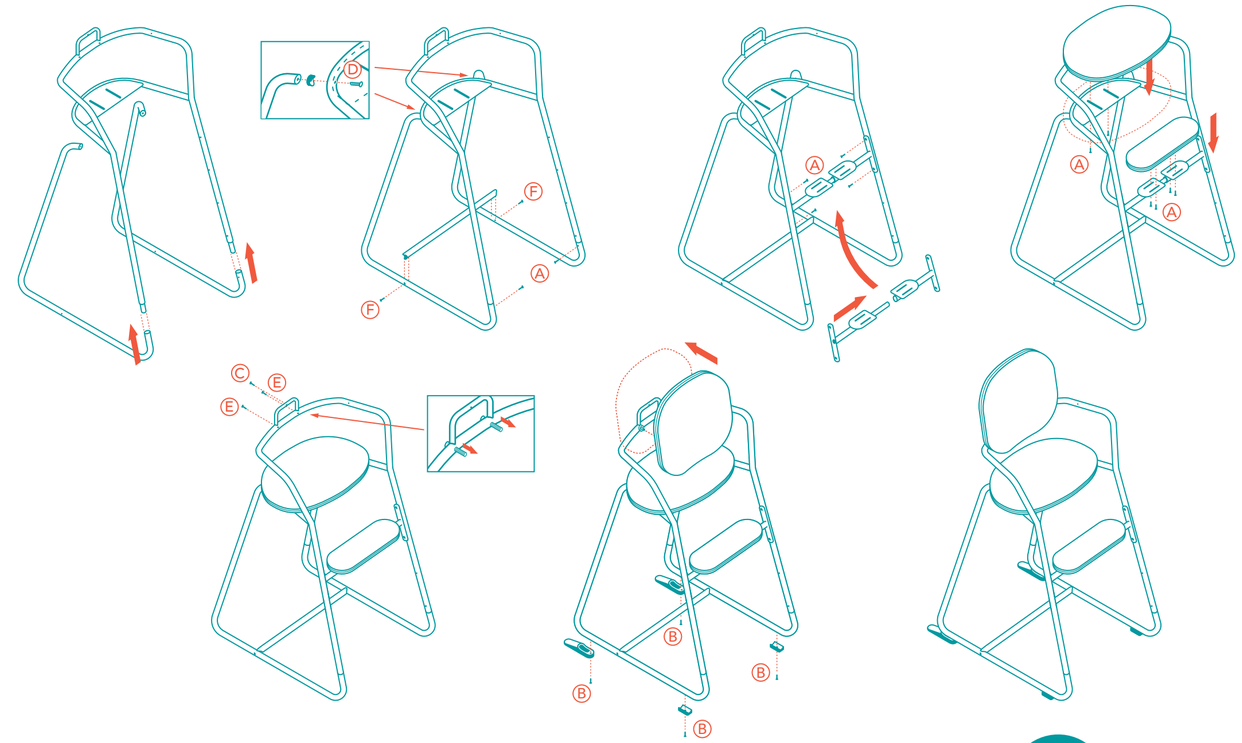
Dimensiones de la silla ensamblada: 50 x 50 x 86 cm

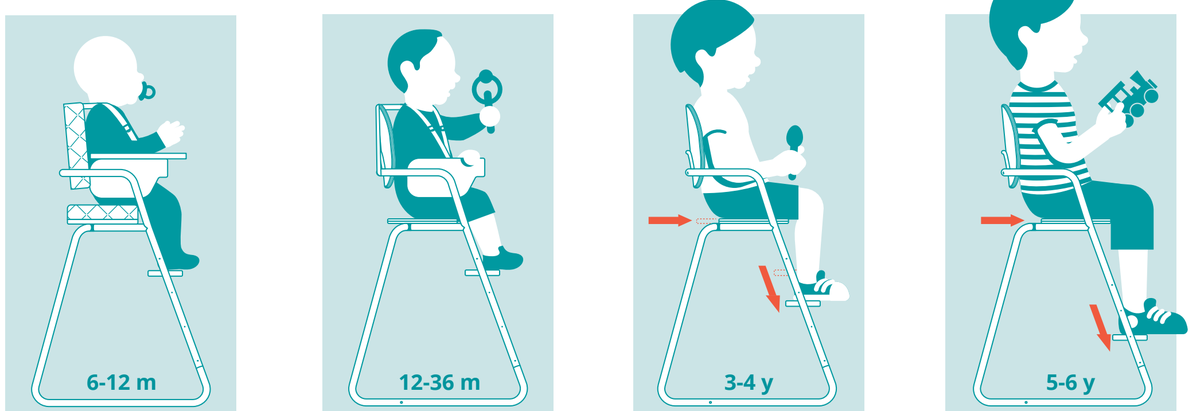
Peso: 10,5 Kg.

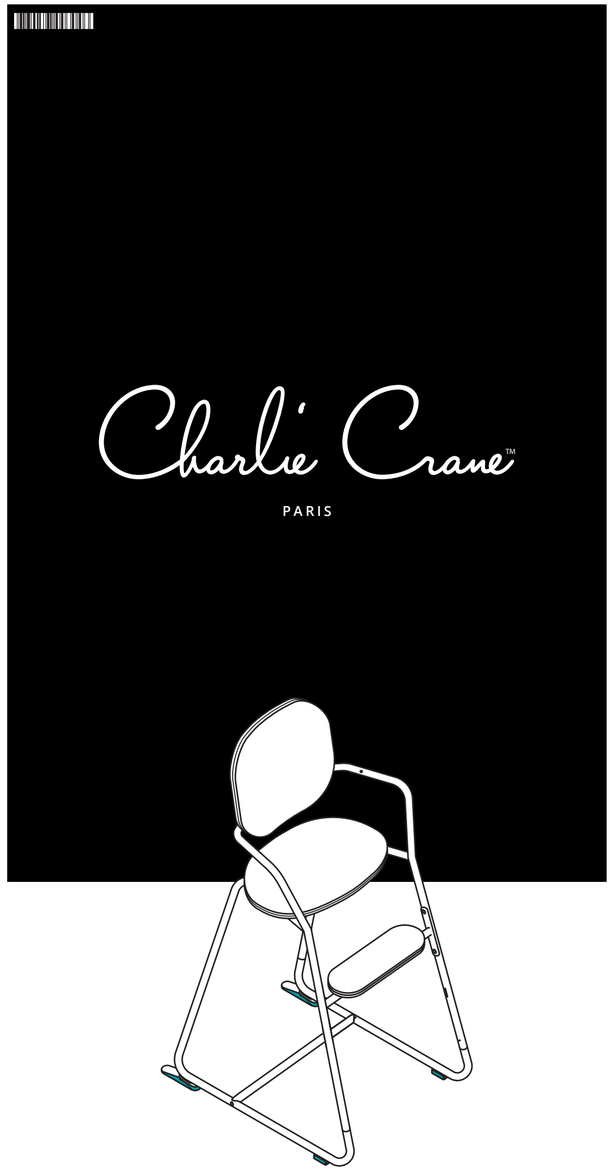
Garantía

Esta silla tiene una garantía de un año contra defectos de fabricación con la presentación del comprobante de compra.





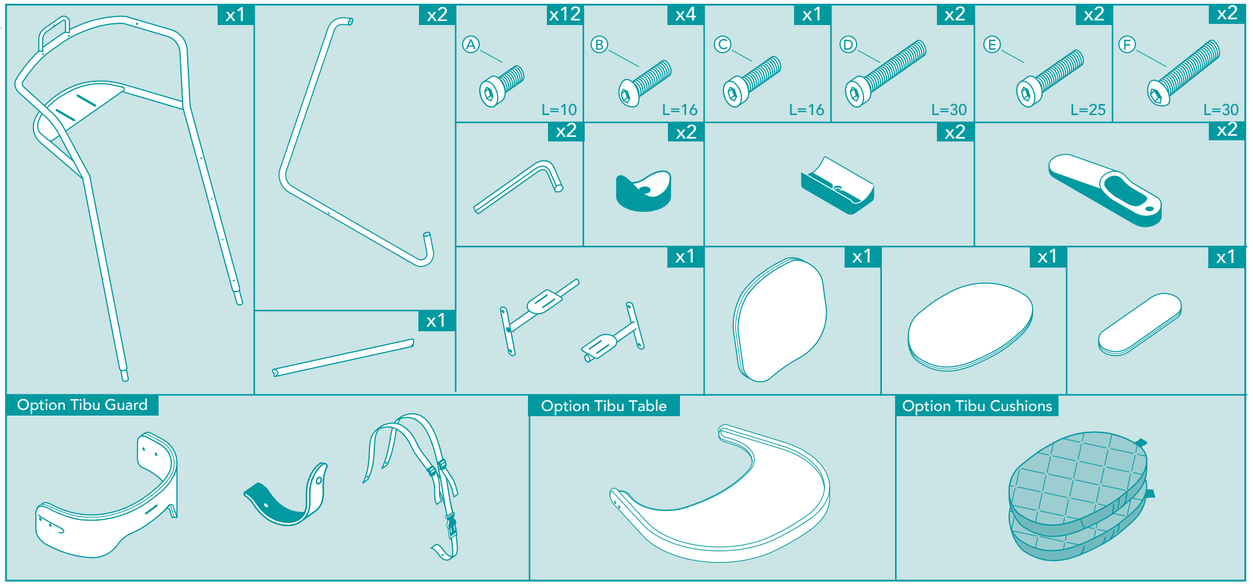


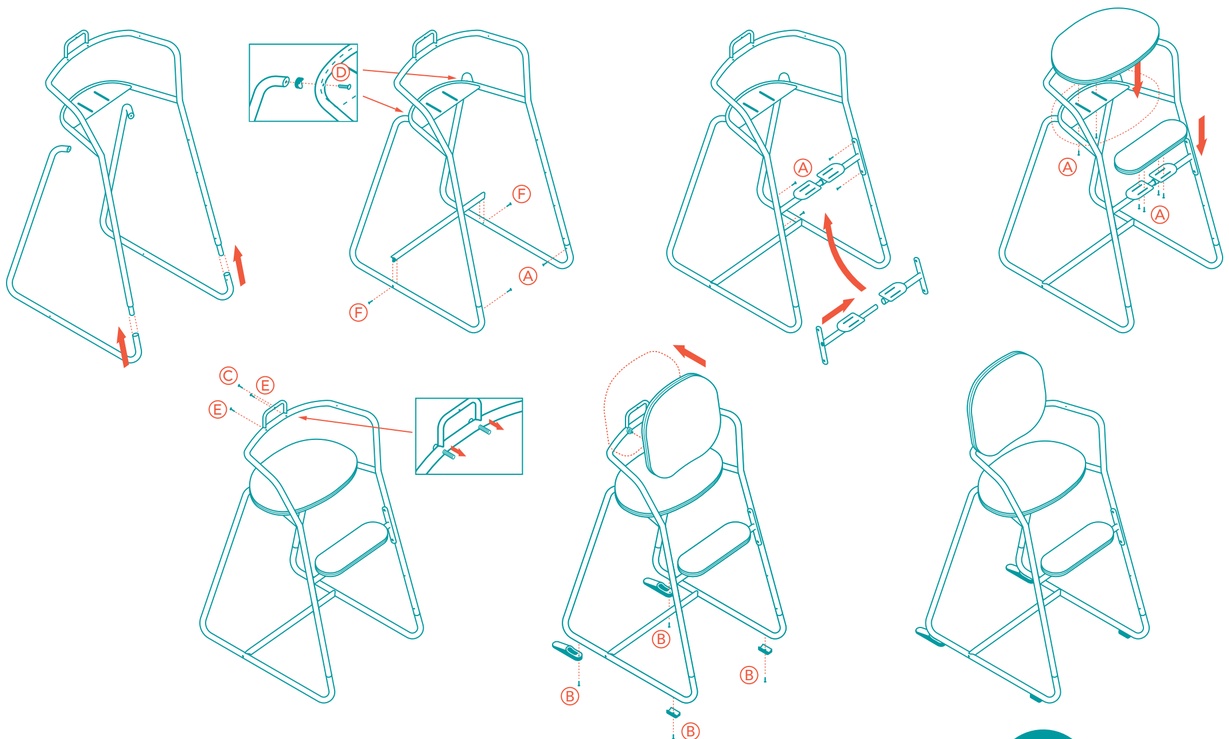


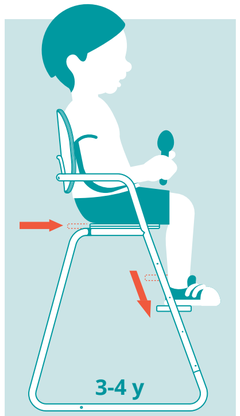
TIBU

TIBU TOD 2020 MANUAL NOV 2020

Charlie Crane
10 bis, rue Bisson - 75020 Paris FRANCE
www.charliecrane.fr • E-mail: contact@charliecrane.fr







[EN] USER MANUAL

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION REMOVE PLASTIC COVER BEFORE USING THIS ARTICLE. THIS COVER SHOULD BE DESTROYED OR KEPT AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

Babies under 36 months

For babies under 36 months, always use the TIBU Guard with the provided harness.

WARNING

- Never leave the child unattended
- Always use the restraint system.
- Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.
- Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
- Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat in the vicinity ofthe product.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- Maximal supporting weight : 60 kg.
- Do not change the design and the assembly method of this chair.
- Before putting into use, check if all parts of the high chair are in good condition, well tightened, and do not show sharp edges which may injure the child or snag on its clothing (or cords, necklaces, pacifier ribbons), causing a strangulation hazard. Check all connection points.
- Regularly check the high chair for broken, warped or missing parts. No longer use the high chair whenever such parts are found.

Maintenance

Only clean the high chair with soap or any other mild cleaning agent without toxic components and with warm water.

Safety

This high chair meets the safety prescriptions provided in the EN14988:2017 standard.

Product Information

Dimensions of the assembled high chair: 50 x 50 x 86 cm

Weight: 10.5 kg

Warranty

This high chair comes with a one-year guarantee on manufacturing defects and proof of purchase.

[FR] MODE D'EMPLOI

IIMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER EN VUE D'UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTOUFFEMENT, PRIÈRE DE RETIRER L'EMBALLAGE PLASTIQUE AVANT L'UTILISATION DE CET ARTICLE. PRIÈRE DE LE DÉTRUIRE OU DE LE CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

Utilisation en dessous de 36 mois

Pour une utilisation en dessous de 36 mois, veillez à toujours utiliser la ceinture TIBU Guard avec le système de retenue fourni.

AVERTISSEMENT

- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- N'utilisez cette chaise que pour des enfants capables de se tenir seuls en position assise.
- Danger de chute : empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- Tenir compte des risques de basculement lorsque l'enfant peut s'appuyer avec ses pieds contre une table ou toute autre structure.
- Poids maximum autorisé : 60 kg.
- Ne modifiez jamais le design et le montage de cette chaise.
- Ne pas utiliser le produit si tous les éléments ne sont pas fixés et réglés de manière appropriée.
- Contrôlez si la ceinture est fixée correctement.
- Contrôlez régulièrement la chaise pour détecter les pièces cassées, tordues ou manquantes. Si c'est le cas, mettez la chaise hors service.
- Tenir compte des risques engendrés par la présence de foyers ouverts ou autres sources de forte chaleur à proximité du produit.

Nettoyage et Entretien

Nettoyez la chaise uniquement avec du savon ou un autre détergent doux sans composants toxiques et de l'eau chaude. Essuyez les excès de liquide avec un chiffon sec.

Homologation de sécurité

La chaise haute est conforme aux exigences de sécurité des chaises hautes pour enfants : EN 14988 :2017

Information produit

Dimensions de la chaise assemblée : 50 x 50 x 86 cm. Poids : 10.5 kg

Garantie

Cette chaise bénéficie d'une garantie de un an contre tout défaut de fabrication et sur présentation d'une preuve d'achat.

[DE] GEBRAUCHSANWEISUNG

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

WIR BITTEN SIE, DIE GESAMTE PLASTIKVERPACKUNG VOR DER BENUTZUNG DIESES ARTIKELS UND ZUR VORBEUGUNG JEDER ERSTICKUNGSGEFAHR ZU ENTFERNEN ODER VON KINDERN FERNZUHALTEN.

Verwendung unter 36 Monaten

Für eine Verwendung unter 36 Monaten, benutzen Sie bitte immer den Gurt TIBU Guard mit dem Sicherheitsgeschirr.

WARNUNG

- Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.
- Immer die Sicherheitsgurte benutzen.
- Fallrisiko: Kinder nicht auf das Produkt klettern lassen.
- Das Produkt nicht benutzen, wenn nicht alle Teile ordnungsgemäß montiert und justiert sind.
- Darauf achten, dass das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Hitzequellen aufgestellt wird.
- Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt.
- Benutzen Sie diesen Stuhl nur, wenn das Kind selbständig gerade sitzen kann.
- Maximale Tragkraft: 60 kg.
- Überprüfen Sie vor Gebrauch des Kinderstuhls, ob sich alle Teile in gutem Zustand befinden, gut angedreht sind und keine scharfen Ränder aufweisen, an denen das Kind sich verletzen könnteoder es mit der Kleidung hängen bleiben könnte (oder Kordeln, Halskette und Band des Schnullers), wodurches ein Erhängungsrisiko gibt. Kontrollieren Sie alle Verbindungsstellen.
- Überprüfen Sie den Stuhl regelmäßig angesichts zerbrochener, verzerrter oder verschwundenerTeile. Bei Feststellung solcher Mängel sofort den Gebrauch des Stuhls unterbrechen.

Pflege

Reinigen Sie den Stuhl nur mit Seife oder einem anderen milden Reinigungsmittel ohne toxische Bestandteile und mit warmem Wasser.

Sicherheit

Dieser Stuhl entspricht den im Standard EN 14988:2017 beschriebenen Sicherheitsvorschriften.

Productinformation

Abmessungen des montierten Stuhls : 50 x 50 x 86 cm. Gewicht: 10.5 kg

Garantie

Für dieser Stuhl gibt es eine einjährige Garantie angesichts Produktionsfehler mittels Vorzeigung einer Einkaufsnachweis.

[NL] GEBRUIKERSHANDLEIDING

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING

GELIEVE VÓÓR HET GEBRUIK VAN DIT ARTIKEL, EN DIT OM IEDER RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN, ALLE PLASTIEKVERPAKKING WEG TE NEMEN EN TE VERNIETIGEN OF BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN TE HOUDEN.

Gebruik onder de 36 maanden

Zorg ervoor dat u, bij gebruik onder de 36 maanden, altijd de TIBU Guard met het veiligheidstuigje gebruikt.

WAARSCHUWING

- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Valgevaar: voorkom het klimmen op het product.
- Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.
- Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product.
- Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.
- Gebruik deze stoel enkel indien het kind alleen rechtop kan zitten.
- Maximaal dragend gewicht : 60 kg.
- Controleer alvorens de ingebruikname van de kinderstoel of alle onderdelen zich in goede staat bevinden, goed aangespannen zijn en geen scherpe randen vertonen, waardoor het kind zich kan kwetsen of blijven hangen met zijn kledij (of koordjes, halssnoer, en lintje van de zuigspeen), wat een gevaar voor ophanging betekent. Controleer alle verbindingspunten.
- Controleer de stoel regelmatig op onderdelen die gebroken, verwrongen of verdwenen zijn. Bij vaststelling ervan, de stoel uit gebruik nemen.

Onderhoud

Reinig de stoel enkel met zeep of een ander mild schoonmaakmiddel zonder toxische bestanddelen en met warm water.

Veiligheid

Deze kinderstoel voldoet aan de veiligheidsvoorschriften omschreven in de norm EN14988:2017.

Productinformatie

Afmetingen van de gemonteerde stoel zonder tablet : 50 x 50 x 86 cm. Gewicht : 10.5 kg

Garantie

Deze kinderstoel wordt één jaar lang gewaarborgd op fabricagefouten en middels vertoon van een aankoopbewijs.